

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3990



User manual	7	Instrukcja obsługi	49
Příručka pro uživatele	17	Manual de utilizare	59
Εγχειρίδιο χρήσης	27	Príručka užívateľa	69
Felhasználói kézikönyv	39	Kullanım kılavuzu	79

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- CS Před zapojením DVD přehrávače si přečtěte všechny doprovodné instrukce.
- EL Προτού συνδέσετε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD, διαβάστε προσεκτικά όλες τις συνοδευτικές οδηγίες.
- HU A DVD-lejátszó csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el az összes kapcsolódó utasítást.
- PL Przed podłączeniem tego odtwarzacza DVD należy zapoznać się ze wszystkimi dołączonymi instrukcjami.
- RO Înainte de a conecta acest player DVD, citiți și înțelegeți toate instrucțiunile însoțitoare.
- SK Skôr ako pripojíte tento prehrávač diskov DVD, prečítajte si všetky uvedené pokyny a uistite sa, že im rozumiete.
- TR Bu DVD oynatıcısı bağlamadan önce, birlikte verilen tüm talimatları okuyun ve anlayın.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.

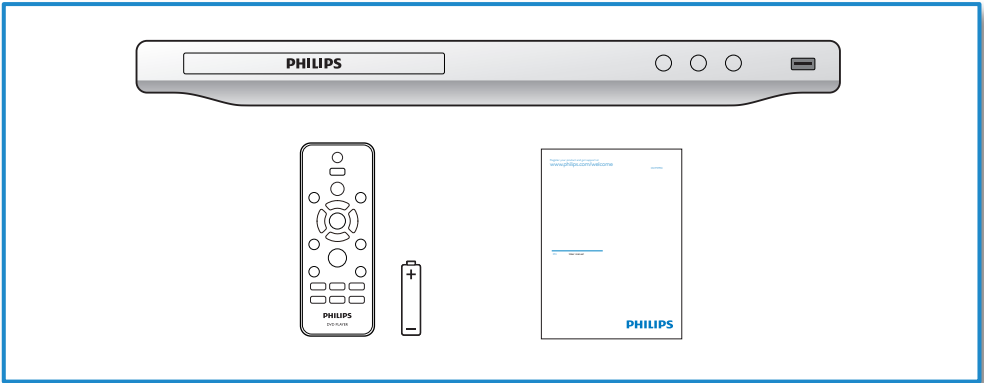


Manufactured under license from Dolby Laboratories.

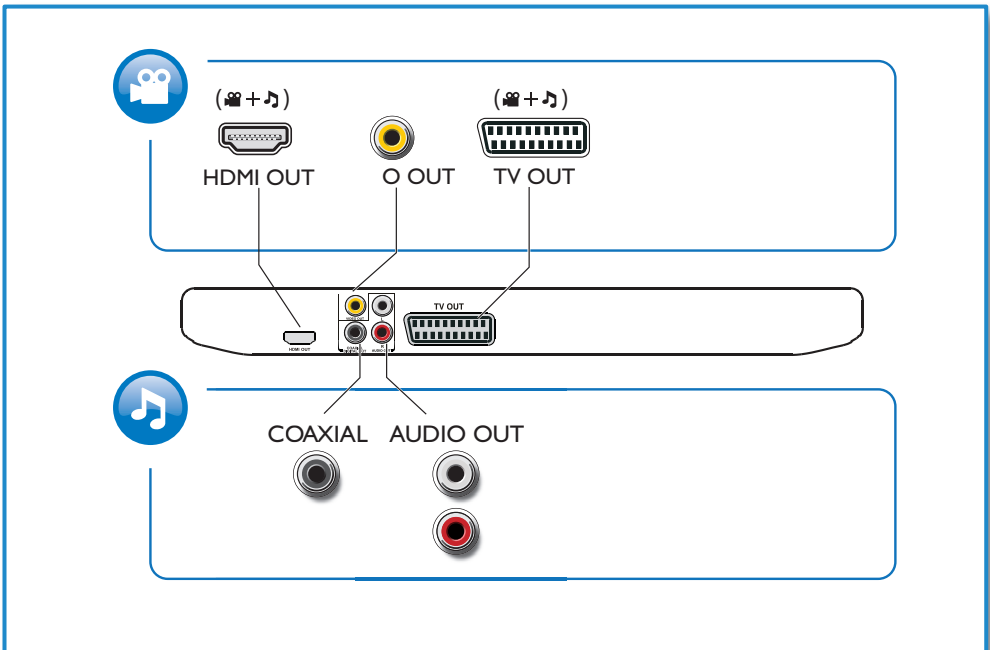
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



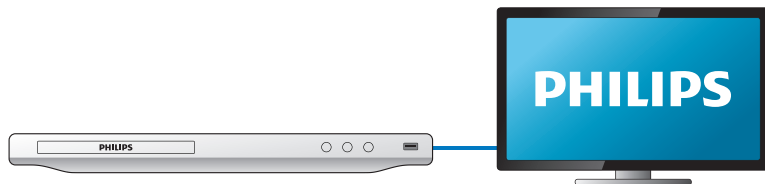
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



2



HDMI OUT



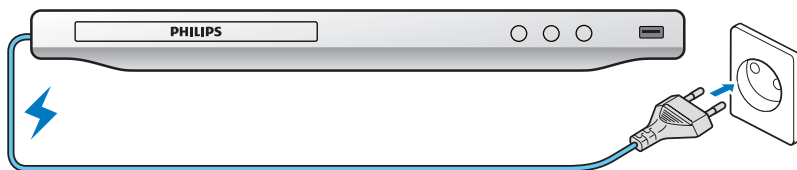
TV OUT



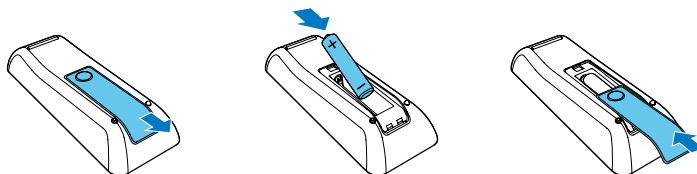
VIDEO OUT + AUDIO OUT



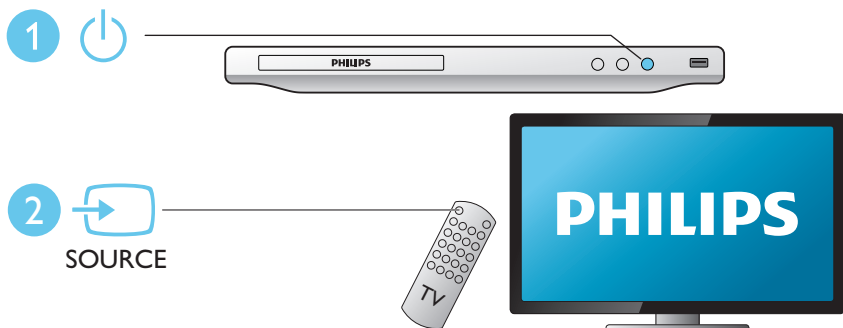
3



4



5





2



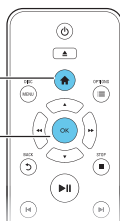
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1

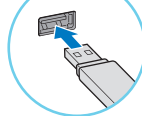


3

4



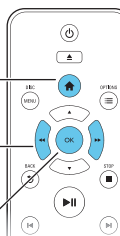
1



2

3

4



Obsah

1	Zapojení a ovládání	2-6
2	Používání DVD přehrávače	18
	Základní ovládací prvky	18
	Možnosti videa	19
	Přehrávání prezentace s hudbou	19
	Opakování přehrávání	19
	Přeskočit přehrávání	20
	Video DivX	20
	Použití funkce Philips EasyLink	20
3	Změna nastavení	21
	Všeobecné (režim spánku, pohotovostní režim atd.)	21
	Obraz	22
	Zvuk	22
	Preference (jazyk, rodičovský zámek...)	23
4	aktualizace softwaru	24
5	Specifikace	24
6	Řešení problémů	25

ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

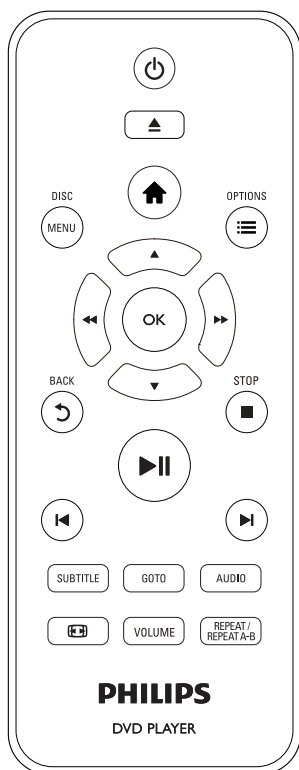
Specifikace laseru

- Specifikace laseru
- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

2 Používání DVD přehrávače

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Základní ovládací prvky



Během přehrávání ovládáte přehrávač těmito tlačítky.

Tlačítko	Akce
	Zapnutí přehrávače nebo přepnutí do pohotovostního režimu.
	Otevření nebo zavření podavače disku.
	Přístup do nabídky Domů.
DISC MENU	Otevření nebo ukončení nabídky disku.
	Přístup k možnostem přehrávání v průběhu přehrávání videa.
	Procházení nabídkami. Pomalý posun vpřed a zpět. Opakovaným stisknutím tlačítka změňte rychlost vyhledávání.
	Procházení nabídkami. Rychlý posun vpřed a zpět. Opakovaným stisknutím tlačítka změňte rychlost vyhledávání.
OK	Potvrzení zadání nebo výběru.
	Návrat na předchozí zobrazení nabídky.
	Zastavení přehrávání.
	Spuštění, pozastavení nebo obnovení přehrávání.
	Přechod na předchozí nebo následující stopu, kapitolu nebo soubor.
SUBTITLE	Výběr jazyka titulků.
GOTO	Přechod na určitý titul, kapitolu nebo stopu.
AUDIO	Výběr jazyka zvuku nebo kanálu.
	Přizpůsobení obrazu televizní obrazovce. Přiblížení nebo oddálení obrazu.
VOLUME	Aktivováním ovládání hlasitosti a následujícím stisknutím tlačítka lze změnit úroveň hlasitosti.
REPEAT/ REPEAT A-B	Výběr možnosti opakovaného přehrávání.

Možnosti videa

Stisknutím tlačítka  **OPTIONS** během přehrávání videa získáte přístup k následujícím možnostem:

- **[Info]:** Zobrazení informací o aktuálním přehrávání.
- **[PBC]:** Nastavení zobrazení nebo přeskočení nabídky obsahu u disků VCD a SVCD.
- **[Poměr stran]:** Výběr formátu zobrazení tak, aby byl přizpůsoben televizní obrazovce.
- **[Hlasitost]:** Změna úrovně hlasitosti.
- **[Úhel]:** Výběr úhlu kamery k zobrazení videa.

Přehrávání prezentace s hudbou

Přehrávání hudby a obrázků současně, čímž se vytvoří hudební prezentace.

- 1 Spustíte přehrávání hudebního souboru z disku nebo paměťového zařízení USB.
- 2 Pomocí tlačítka  přejdete na soubory obrázků.
- 3 Na stejném disku nebo paměťovém zařízení USB vyberte obrázek a stisknutím tlačítka **OK** spustíte prezentaci.
- 4 Stisknutím tlačítka  prezentaci ukončíte.
- 5 Opětovným stisknutím tlačítka  zastavíte přehrávání hudby.

Ovládání zobrazení fotografií

Během prezentace fotografií lze pomocí dálkového ovladače ovládat přehrávání.

Tlačítko	Akce
	Svislé/vodorovné otočení obrázku.
	Otočení obrázku proti/po směru hodinových ručiček.

	Vyvolání nabídky a výběrem možnosti [Barva] zobrazíte obrázek barevně nebo černobíle. Vyvolání nabídky a výběrem možnosti [Náhled fotogr.] zobrazíte obrázky jako miniatury.
	Zvětšení nebo zmenšení fotografie. V režimu zvětšení dojde k pozastavení přehrávání.
OK	Spuštění nebo obnovení přehrávání.
	Zastavení přehrávání.

Opakování přehrávání

Během přehrávání vyberte opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT/REPEAT A-B** možnost opakovaného přehrávání.

- Opakované přehrávání aktuálního titulu, kapitoly nebo stopy.
- Opakované přehrávání veškerého obsahu na disku nebo paměťovém zařízení USB.
- Opakované přehrávání konkrétní části.

Opakované přehrávání konkrétní části

- 1 Opakováním stisknutím tlačítka **REPEAT/REPEAT A-B** vyberte počáteční bod  **A**.
- 2 Opakováním stisknutím tlačítka **REPEAT/REPEAT A-B** vyberte koncový bod  **AB**.
↳ Spustí se opakované přehrávání označené části.
- 3 Chcete-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko **REPEAT/REPEAT A-B**, dokud se nezobrazí symbol **[Vyp]**.

Poznámka

- Opakované přehrávání označené části lze provádět pouze v rámci určitého titulu nebo stopy.

Přeskočit přehrávání

Během přehrávání lze přeskočit na konkrétní titul, kapitolu nebo skladbu.

- 1 Během přehrávání stiskněte tlačítko **GOTO**.
↳ Zobrazí se textové pole a bliká číslice „0“.
- 2 Stisknutím tlačítka **▲▼** vyberte číslici označující číslo titulu, kapitoly nebo skladby.
- 3 Po výběru číslice změňte polohu číslice stisknutím tlačítek **◀▶**.
- 4 Pokud je třeba, opakujte kroky 2 a 3 do té doby, než dokončíte zadávání čísla titulu, kapitoly nebo skladby.
- 5 Stiskněte tlačítko **OK**.
↳ Přehrávání přeskočí na vybraný titul, kapitolu nebo stopu.

Video DivX

Přístroj umožňuje přehrávání videí DivX z disku nebo z paměťového zařízení USB.

kód VOD pro DivX

- Před zakoupením videí DivX a jejich přehráváním na přehrávači nejprve přejděte na adresu vod.divx.com a zaregistrujte tento přehrávač pomocí kódu DivX VOD.
- Zobrazení registračního kódu DivX VOD: Stiskněte tlačítko **▲** a vyberte možnosti **[Nastavení] > [Obecné] > [Kód DivX(R) VOD]**.

titulky DivX

- Stisknutím tlačítka **SUBTITLE** vyberte jazyk.
- Pokud se titulky nezobrazují správně, změňte znakovou sadu titulků na sadu, která podporuje formát titulků DivX. Výběr znakové sady: Stiskněte tlačítko **▲** a vyberte **[Nastavení] > [Předvolby] > [Titulky DivX]**.

Znaková sada	Jazyky
[Standard]	Albánština, angličtina, dánština, holandština, finština, francouzština, gaelština, němčina, italština, kurdština – latinka, norština, portugalština, španělština, švédština a turečtina
[Střední Evropa]	Albánština, chorvatština, čeština, holandština, angličtina, němčina, maďarština, irština, polština, rumunština, slovenština, slovinština a srbština
[Azbuka]	Bulharština, běloruština, angličtina, makedonština, moldavština, ruština, srbština a ukrajinština
[Řečtina]	Řecká



Poznámka

- Chcete-li přehrávat soubory DivX chráněné technologií DRM z paměťového zařízení USB, připojte přehrávač k televizoru prostřednictvím kabelu HDMI.
- Chcete-li používat titulky, zkontrolujte, zda se název souboru s titulky přesně shoduje s názvem souboru videa ve formátu DivX. Pokud je například soubor videa DivX pojmenován „movie.avi“, je třeba titulky uložit pod názvem „movie.srt“ nebo „movie.sub“.
- Tento přehrávač umožňuje přehrávání souborů titulků v následujících formátech: .srt, .sub, .txt, .ssa a .smi.

Použití funkce Philips EasyLink

Přehrávač podporuje funkci Philips EasyLink, která používá protokol HDMI CEC (Consumer Electronics Control). K ovládání zařízení vyhovujících funkci EasyLink a připojených prostřednictvím rozhraní HDMI lze použít jediný dálkový ovladač. Společnost Philips nezaručuje 100% vzájemnou spolupráci se všemi zařízeními HDMI CEC.

- 1 Připojte zařízení kompatibilní se standardem HDMI CEC prostřednictvím HDMI a zapněte ovládání HDMI CEC

na televizoru a ostatních připojených zařízeních (podrobnosti naleznete v uživatelské příručce televizoru a ostatních zařízení).

- 2 Stiskněte tlačítko .
- 3 Vyberte možnosti **[Nastavení]** > **[Video]** > **[Nastavení HDMI]** > **[Nast. EasyLink]**.
- 4 Vyberte možnost **[Zap]** u položek: **[EasyLink (digitální sběrnice mezi audio video zařízeními)]**, **[Přehrávání stisknutím jednoho tlačítka]** a **[Pohotovostní režim stisknutím jednoho tlačítka]**.
 ↳ Funkce EasyLink je zapnuta.

Přehrávání stiskem jediného tlačítka

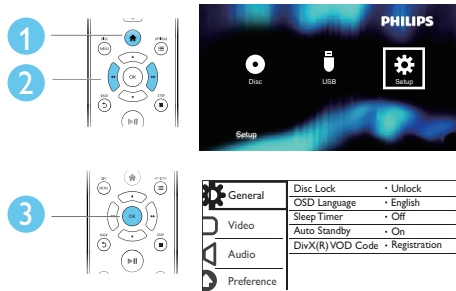
Při přehrávání disku na tomto přehrávači televizor automaticky přepíná na správný vstupní zdroj videa.

Pohotovostní režim stisknutím jednoho tlačítka

Jakmile uvedete některé připojené zařízení (například televizor) jeho vlastním dálkovým ovladačem do pohotovostního režimu, přehrávač je také automaticky uveden do pohotovostního režimu.

3 Změna nastavení

Tento oddíl vám pomůže změnit nastavení přehrávače.



Poznámka

- Možnost nabídky, která je zobrazena šedě, nelze změnit.
- Chcete-li vyvolat nabídku **[Předvolby]** zastavte přehrávání disku.
- Pokud se chcete vrátit k předchozí nabídce, stiskněte tlačítko . Chcete-li nabídku opustit, stiskněte tlačítko .

Všeobecné (režim spánku, pohotovostní režim atd.)

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Výběrem položek **[Nastavení]** > **[Obecné]** otevřete možnosti nabídky všeobecných nastavení.
 - **[Zámek disku]**: Zamknutí nebo odemknutí disku pro přehrávání. Chcete-li přehrát zamknutý disk, je třeba zadat heslo. Stisknutím tlačítka  ▼ zadáváte číslice, stisknutím tlačítek  ◀ / ▶ měníte jejich polohu. Výchozí heslo je „136900“.
 - **[Jazyk OSD]**: Výběr jazyka nabídky na obrazovce.

- **[Časovač vypnutí]:** Nastavení intervalu pro automatický přechod přehrávače z přehrávání do pohotovostního režimu.
- **[Aut. poh. režim]:** Aktivace či deaktivace automatického pohotovostního režimu. Pokud je funkce aktivována, tento přehrávač se po 15 minutách nečinnosti automaticky přepne do pohotovostního režimu (například v režimu pozastavení nebo zastavení).
- **[Kód DivX(R) VOD]:** Zobrazení registračního nebo deregistračního kódu DivX®.

Obraz

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Výběrem položky **[Nastavení] > [Video]** otevřete možnosti nabídky nastavení videa.
 - **[Systém TV]:** Výběr systému televizního příjmu odpovídajícího vašemu televizoru. Toto nastavení obvykle odpovídá nejběžnějšímu nastavení televizorů ve vaší zemi.
 - **[Poměr stran]:** Výběr formátu zobrazení tak, aby byl přizpůsoben televizní obrazovce.
 - **[Nast. obrazu]:** Výběr předdefinovaného nastavení barev nebo vlastního nastavení.
 - **[RGB]:** Zapnutí nebo vypnutí výstupu videa Scart, pokud je přehrávač připojen přes konektor **TV OUT**.
 - **[JPEG v HD]:** Aktivace této funkce umožní obraz ve vysokém rozlišení pomocí připojení HDMI.
 - **[Nastavení HDMI]:** Nastavení připojení HDMI.
 - **[Rozlišení]:** Výběr rozlišení pro videa s vysokým rozlišením.
 - **[HDMI Deep Color]:** Vytvoření živého obrazu s dokonalejšími barevnými detaily pro videa

zaznamenaná pomocí technologie Deep Color na televizorech podporujících tuto funkci.

- **[Širok. formát]:** Výběr formátu zobrazení pro širokoúhlé video.
- **[Nast. EasyLink]:** Více informací naleznete v části „Používání přehrávače DVD“ > „Používání funkce Philips EasyLink“.

Zvuk

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Výběrem položky **[Nastavení] > [Audio]** otevřete možnosti nabídky nastavení zvuku.
 - **[Analogový výstup]:** Výběr formátu zvuku pro výstup zvuku, je-li tento přehrávač připojen prostřednictvím konektorů **AUDIO OUT L/R**.
 - **[Digitální audio]:** Výběr formátu zvuku pro výstup zvuku, je-li tento přehrávač připojen prostřednictvím konektoru **COAXIAL**.
 - **[Digitální výstup]:** Výběr typu digitálního výstupu, **[Vyp]** – Vypnutí digitálního výstupu, **[Vše]** – Podpora audioformátů s více kanály, **[Pouze PCM]** – sloučení na dvoukanálový audiosignál.
 - **[Výstup LPCM]:** Výběr vzorkovací frekvence výstupu LPCM (Linear Pulse Code Modulation). Čím je vzorkovací frekvence vyšší, tím lepší je kvalita zvuku. Možnost **[Výstup LPCM]** je aktivována pouze tehdy, pokud je vybrána položka **[Pouze PCM]** v části **[Digitální výstup]**.
 - **[HDMI Audio]:** Aktivace nebo deaktivace audiovýstupu pomocí připojení HDMI.
 - **[Synch. zvuku]:** Nastavení zpoždění audiovýstupu, aby souhlasil s videem.
 - **[Hlasitost]:** Změna úrovně hlasitosti.
 - **[Režim zvuku]:** Výběr předvolby zvukového efektu.

- **[Noční režim]:** Výběr tichého zvuku nebo plného dynamického rozsahu zvuku. Noční režim slouží ke ztišení hlasitých zvuků a zvýšení hlasitosti tichých zvuků (například řeči).



Poznámka

- Noční režim je k dispozici pouze u disků DVD kódovaných systémem Dolby.

- **[Výchozí]:** Obnovení výchozího továrního nastavení (kromě nastavení položek **[Zámek disku]**, **[Rodič. zámek]** a **[Heslo]**).



Poznámka

- Není-li k dispozici preferovaný jazyk disku, zvuku nebo titulků, můžete zvolit položku **[Další]** v možnostech nabídek a zadat čtyřmístný kód jazyka, který najdete na konci této uživatelské příručky.
- Hodnocení disků se v různých zemích liší. Chcete-li umožnit přehrávání všech disků, vyberte možnost **[8 Pro dosp.]**.

Preference (jazyk, rodičovský zámek...)

- 1 Stiskněte tlačítko **⬆**.
- 2 Výběrem položky **[Nastavení] > [Předvolby]** otevřete možnosti nabídky nastavení preferencí.
 - **[Audio]:** Výběr jazyka zvuku videa.
 - **[Titulek]:** Výběr jazyka titulků videa.
 - **[Nabídka Disc]:** Výběr jazyka nabídky videa disku.
 - **[Rodič. zámek]:** Omezení přístupu k diskům, na nichž bylo zakódováno hodnocení. Chcete-li vstoupit do nabídky možností omezení, zadejte „136900“. Když je pole pro heslo zvýrazněné, přejděte do fáze zadávání údajů stisknutím tlačítka **OK**. Stisknutím tlačítka **▲ ▼** vyberete číslice, stisknutím tlačítek **◀▶** změníte jejich polohu.
 - **[PBC]:** Nastavení zobrazení nebo přeskočení nabídky obsahu u disků VCD a SVCD.
 - **[Heslo]:** Nastavení nebo změna hesla pro přehrávání disku s omezeným přístupem. Pokud nemáte k dispozici heslo nebo jste heslo zapomněli, zadejte „136900“.
 - **[Titulky DivX]:** Výběr znakové sady, která podporuje titulky videa DivX.
 - **[Info o verzi]:** Zobrazení verze softwaru přehrávače.

4 aktualizace softwaru



Poznámka

- V průběhu aktualizace softwaru se nesmí přerušit napájení.

Chcete-li zjistit dostupnost aktualizací, srovnejte aktuální verzi softwaru přehrávače s nejnovější verzí softwaru (je-li k dispozici) na webových stránkách společnosti Philips.

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Vyberte možnost **[Nastavení] > [Předvolby] > [Info o verzi]** a poté stiskněte tlačítko **OK**.
- 3 Číslo určující název modelu a verzi softwaru si poznamenejte.
- 4 Na webových stránkách www.philips.com/support zjistíte nejnovější verzi softwaru podle názvu modelu a čísla verze softwaru.
- 5 Aktualizaci softwaru dokončete podle pokynů k aktualizaci na webové stránce.

5 Specifikace



Poznámka

- Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění.

Kód oblasti

Přehrávač umožňuje přehrávat disky s následujícími kódy oblasti.

Kód regionu DVD	Země
	Evropa

Přehrávatelná média

- DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, audio CD
- DVD+R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (maximální počet složek 299 a souborů 648)
- Paměťové zařízení USB

Formát souboru

- Video: avi, .divx, .mp4, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Obrázky: .jpg, .jpeg

USB

- Kompatibilita: Vysokorychlostní připojení USB (2.0)
- Podpora tříd: třída velkokapacitní paměťová zařízení USB
- Systém souborů: FAT16, FAT32
- Maximální počet alb/složek: 299
- Maximální počet skladeb/titulů: 648
- Podpora USB HDD (jednotka pevného disku): může být nutný externí zdroj napájení.

Videí

- Systém signálu: PAL, NTSC
- Výstup kompozitního videa: 1 Vp-p (75 ohm)
- Scart: evropský konektor
- Výstup HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- 2kanálový analogový výstup
 - Audio přední L a P: 2 V rms (47 kOhmů)
- Digitální výstup: 0,5 Vp-p (75 ohmů)
 - Koaxiální kabel
- Výstup rozhraní HDMI
- Vzorkovací frekvence:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstantní přenosová rychlost:
 - MP3: 8–320 kb/s
 - WMA: 32–192 kb/s

Hlavní jednotka

- Rozměry (Š x V x H): 310 x 39,5 x 210 mm
- Čistá hmotnost: 1,04 kg

Napájení

- Hodnota napájení: AC 230 V~, 50 Hz
- Spotřeba energie: 11 W
- Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu: <0,5 W

Dodávané příslušenství

- Dálkový ovladač a jedna baterie
- Uživatelská příručka

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

6 Řešení problémů



Varování

- Nebezpečný úrazu elektrickým proudem. Nikdy neodstraňujte kryt výrobku.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte přehrávač sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přehrávačem, zkontrolujte před vyžádáním servisu následující body. Pokud problém stále není vyřešen, zaregistrujte přehrávač a získáte podporu na adrese www.philips.com/support. Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo přehrávače. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně přehrávače. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

Žádný obraz.

- Není správně vybrán kanál vstupu videa z televizoru (informace najdete v uživatelské příručce k televizoru).
- Jestliže jste změnili systém televizního příjmu, přepněte na výchozí nastavení:
 - 1) Stisknutím tlačítka **▲** otevřete podavač disku. 2) Stiskněte tlačítko **SUBTITLE**.

Žádný obraz při připojení přes rozhraní HDMI.

- Pokud je tento přehrávač připojen k nepovolenému zobrazovacímu zařízení, nemusí docházet k výstupu audio/video signálu.
- Pokud je kabel HDMI vadný, vyměňte jej za nový kabel HDMI.
- Pokud jste změnili nastavení rozlišení videa HDMI, přepněte jej zpět do výchozího režimu.

Žádný zvuk z televizoru.

- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny audiokabely mezi tímto přehrávačem a televizorem.

Žádný zvuk při připojení přes rozhraní HDMI.

- Pokud připojené zařízení není kompatibilní s ochranou HDCP nebo pokud je kompatibilní pouze s ochranou DVI, výstup HDMI je bez zvuku.
- Zkontrolujte, zda položka [HDMI Audio] je nastavena na hodnotu [Zap].

Při přehrávání videa ve formátu DivX není slyšet zvuk.

- Nejsou podporovány audio kódy.

Žádný audio výstup z reproduktorů připojeného externího audio zařízení (například ze stereofonního systému / zesilovače / přijímače).

- Zkontrolujte, zda jsou audiokabely nebo koaxiální kabel připojeny správně.
- Přepněte externí audiozařízení na správný vstupní zdroj zvuku.

Disk nelze načíst.

- Zkontrolujte, zda přehrávač podporuje daný typ disku (viz části „Specifikace“ > „Přehrávatelná média“).
- U nahraného disku zkontrolujte, zda je finalizován.

Nelze přečíst paměťové zařízení USB.

- Zkontrolujte, zda je formát paměťového zařízení USB kompatibilní s přehrávačem (viz „Specifikace“ > „USB“).
- Zkontrolujte, zda je systém souborů paměťového zařízení USB přehrávačem podporován (viz „Specifikace“ > „USB“).

Soubory nelze zobrazit nebo přečíst.

- Zkontrolujte, zda počet souborů nebo složek nepřekračuje podporovaný limit přehrávače (maximálně 648 souborů a 299 složek).
- Zkontrolujte, zda přehrávač typ souborů podporuje (viz části „Specifikace“ > „Formát souboru“).

Nelze přehrávat soubory DivX video.

- Zkontrolujte, zda je videosoubor DivX úplný.
- Zkontrolujte správnost připojení souboru.
- Chcete-li přehrávat soubory DivX chráněné technologií DRM z paměťového zařízení USB, připojte přehrávač k televizoru prostřednictvím kabelu HDMI.

Titulky DivX se nezobrazují správně.

- Zkontrolujte, zda se název souboru s titulky shoduje s názvem souboru videa ve formátu DivX.
- Zkontrolujte, zda má soubor s titulky příponu podporovanou přehrávačem (.srt, .sub, .txt, .ssa nebo .smi).
- Vyberte znakovou sadu, která podporuje titulky (viz části „Používání DVD přehrávače“ > „Videa DivX“).

Funkce EasyLink nefunguje.

- Zkontrolujte, zda je přehrávač připojen k televizoru značky Philips podporujícímu funkci EasyLink a zda je funkce EasyLink zapnutá (viz „Používání přehrávače disků DVD“ > „Používání funkce Philips Easylink“).

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Volof	7779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3990_58_UM_V1.3

